



Universitätsbibliothek Paderborn

**Der ... Teil|| aller Bücher vnd Schrifften des|| thewren/
seligen Mans Doct. Mart. Lutheri**

Vom XXVIII. jar an/ bis auffs XXX. Ausgenomen etliche wenig Stück/ so zu
ende des dritten Teils gesetzt sind

Luther, Martin

1566

VD16 ZV 10108

Der IIII. tag.

urn:nbn:de:hbz:466:1-37065

Das I. Capitel des I. Buchs Mose/ gepredigt

die Erde mit Gras vnd Kraut/ vnd allerley Holtz vnd Bewome/ Wird
nu folgen/ wie Gott in den andern dreien Tagen/ beide Himmel vnd Er-
den noch mehr/ weiter/ besser schmücket / vnd reich machet/ Und heilt
gleich die Ordnung/ wie in den vorigen tagen/ das er von ersten den hi-
mels schmücket mit Liechtern vnd Sternen/ Darnach die Erden/ das er
hinein setzt allerley Thier/ Vogel/ fische/ vnd Menschen.

Der IIII. Tag.

Vnd Gott sprach/ Es werden Liechtern an der Feste des Hi-
mels/ vnd scheiden Tag vnd Nacht/ vnd seien zu Zeichen/ Zei-
tungen/ Tagen/ vnd Jahren/ vnd seien Liechtern an der Festen
des Himmels/ das sie scheinen auff Erden/ Und es geschach al-
so/ Und Gott macht zwey grosse Liechtern/ ein gros Liecht/
das dem Tage fürstunde/ vnd ein klein liecht/ das der Nacht
fürstunde/ dazu auch Sternen. Und Gott setzt sie an die Fe-
ste des himmels/ Das sie schienen auff die Erde/ vnd dem Tag
vnd Nacht fürstunden/ vnd scheideten Liecht vnd Finster-
nis. Und Gott sahe es für gut an/ Da ward aus Abend
vnd Morgen der vierde Tag.

Der 4. tag

Schmuck des
Himmels/ mit
Sonn/ Mond
vnd Sternen.

Wie Sonn
vnd Mond
vnd die Ster-
nen gescha-
fen.

Das ist das Werk am vierden Tage gemacht / Das Sonn
vnd Mond / sampt allen Sternen/ klein vnd gros/ geschaffen/
vnd an Himmel gehefftet sind/ Das sie fürstunden dem Tage vnd
Nacht/ vnd die Erden erleuchteten/ Vnd wir daran hetten/stunde/tag
vnd jar zeiten. Aber das sol man nicht also verstehen/ Das Gott zuvor
Sonn vnd Mond habe geschaffen/ vnd hernach an Himmel gehefftet/
wie man eine Spangen anhefftet / Sondern weil vnsere Sprach also
gespannet ist/ das sie ein wort nach dem andern machen mus/ vnd zwey
ding/ die zugleich geschehen sind/ nicht zugleich mit einem Wort auss-
reden/ vnd fassen mag/ So hat er vor müssen sagen/ wie sie geschaffen
sind/ vnd hernach wie sie an Himmel gehefft sind/ Wiewol es beides zu-
gleich geschehen ist/ Das/ in dem es gemacht ward/ auch an Himmel ist
gesetzt worden/ Also/ das man wisse/ das Gott ein Tag daran gema-
chet habe / Wie lang oder kurtz / viel oder wenig Stunden / steht bey
jm/ Stehet wol drauff/ das er langsam mit umbgangen sey / Nicht da-
rumb / als kündete ers nicht in einem Augenblick ausrichten / Sondern
hat auch einen Tag wöllen dazu nemen/ Wie er oben an dem dritten
Tage/ alles/ Gras/ Kraut/ vnd Bewome/ alle heiden/ wiesen/ vnd feld/
gemacht hat/ Vnd hat warlich viel gemacht/ ob er gleich nicht eine
stunde daran geschaffen hat.

Also mag er auch hie von Abend bis zu Morgen einen ganzen
Tag an dem Gestirn gemacht haben / Des so viel ist/ das sie niemand
zelen kan / als die Schrift sagt. Gleich als noch itzund/ wenn er die
Sonne auffgehen lesset / treibet er sie also / das sie von morgen an/ bis
auß den Abend lefft/ So sie doch wol in einer Stunde/ vom Morgen
bis zum Abend gehen künd/ Ja in einem hui/ an beiden örtten sein / Et
thuts



vnd ausgelegt durch D. M. L. Anno XXVIII.

9

thuts aber nicht / Sonder gibt raum vnd weil dazu. Wie er nu hie mit
der Sonnen thut / als wir für angen sehen / Also thut er mit allen Crea-^{Lauff der}
turen / So lefft er im Lentzen Gras vnd Kraut außgehen / das es alles
grünet vnd blüet / so lang es Sommer ist / Welch's alles wol in einer
Stunde geschehen möchte / oder / wo er wollt / in einem Jar oder zweien.
Er macht es nach seinem willen vnd wogefallen so lang / vnd nicht kür-
zernoch lenger.

Das sage ich alles darumb / das man bey den einfältigen Wor-
ten vnd verstand bleibe / Vnd nicht empor fare / vnd hoch speculire/
Wenn wir gleich daran feilen / So ist es doch one fahr. Das sollen wir
aber hieraus lernen / wie ich auch oben gesagt habe / Wie keine Crea-^{Kraft der}
tur / weder jr Wesen noch Kraft / von jr selbs habe / vnd nicht in jrer
macht ist / wie lang sie wehren vnd bleiben sol / Sonder hat alles seine von Gott.
ordnung von Gott / wie lang er wil / das es wehren sol / Das wir je se-
hen / wie Gott die gantze Welt in seiner Hand gewaltiglich hält / das
sich nichts regen kan / denn was / vnd wenn er wil / Das sey in das erste
Stücke.

Geiter sagt Moses / Gott hab Sonn vnd Mond dazu gemä. ^{Sonne und}
chet vnd geordnet / das sie fürstehen solten dem Tage vnd der ^{Mond.}
Nacht. Die Sonne ist ein Herr des Tages / Der Mond ist ein
Meister der Nacht / Der Mond macht nicht die Nacht / Sonder sein
Liecht gehet / vnd leuchtet dennoch in der Nacht. Also auch macht die
Sonne den Tag nicht / Sie gehet aber / vnd scheinet am Tage / Denn
wir haben zuvor gehört / das Gott das liecht schafft / vnd nennet es den
Tag / Das Finsternis aber nennet er Nacht / Da war noch keine Son-
ne noch Mond / vnd war doch Tag vnd Nacht / Vnd were auch also
bleiben. Also / wie wol die Sonne den Tag nicht macht / vnd nichts das
zthut / Regiret sie doch am tage / wie der Mond in der Nacht.

Derhalben müssen wir den Text außs einfältigest lassen bleiben /
Das die zwey Liechter darumb geordnet sind / Das sie Tag vnd Nacht
regiren / Nicht das sie Tag oder Nacht machen sollen / Wie wir von ei-^{Sonne mach}
nem Menschen sagen / er sol vber das Land regiren / Das nicht so viel ^{er nicht den}
gesagt ist / das er das Land mache / Sonder das ers findet / vnd sein
Regiment darauß ist. Wenn gleich Sonn vnd Mond nicht geschaffen
weren / So were gleichwohl Tag vnd Nacht / Liecht vnd Finsternis ge-
wesen / Es were aber kein Regiment gewesen. Also liestet man auch im
Psalter hin vnd wider / als / Er hat grosse Liechter gemacht / die Sonne
dem tage fürzustehen / den Mond vnd Sterne der Nacht fürzustehen.

Auso sehen wir / Das es allenthalben gehet aus Gottes ord-
nung / Vnd kein ding sein Wesen noch Regiment von jm selbs hat /
Sonder alles von Gottes Hand / Nacht / vnd Willen / Das man
in allen Creaturen / Gott sehen sol / wir thun die Augen oder Ohren
auß / vnd jm also dancken. Vñ als ich oben gng gesagt hab / sollen wir
nicht denken / Das Gott die Creaturen also hin geschaffen habe / Und
sey bernach danon gangen / vnd las sie forthin selbs handeln / Sonder
das er sie gemacht habe / vnd noch jmer mache / vnd erhalte sie durch ^{Gott schaffet}
^{vnd erhalt} ^{das noch jmerdar}

B ih



Das I. Capitel des I. Buchs Mose/ gepredigt

das Wort/Also/das Wort treibt die Sonn noch hent vnd jmerdar/
vom morgen bis zum Abend/Denn das sie am Himmel alle tage ein mal
herumb lefft/ist nicht jr eigen natur oder Kraft/Sondern des worts/
durch welchs sie geschaffen ist.

Nun der ster
nen.

Lauff der
Sonnen.
Zeitung.

Item/daneben spricht Gott/Das diese zwey Liechter dazu dienen sollen/das sie seien zu Zeichen/Zeitungen/jaren/vnd tagen/das ist/
Das man dabey die Zeit künd zelen vnd wissen. Das zu thun/haben
wir aus vnser Kunst noch Gedancken nicht/Sondern ist alles also von
Gott geordnet. Also müsst man mit bey diesen Liechtern/beide Tag vnd
Nacht/Das man der Sonnen schein in zwelf Stunde teilet/vnd leret
auch das Jar/bey der Sonnen lauff rechnen/Weil sie alle Jare ein
mal herumb kömpt/vnd mit jrem lauff die Jarzeit/Sommer vnd winter mit sich bringet.

Se sollen auch dazu dienen/Das man die Zeitungen dabey wisse zu rechnen/Das wort (Zeitungen) heisst aufs Ebreisch Moed/Also nennet die Schrift die sonderlichen fest im Jar/Osi ist gleich wie man einen tag teilet vber die zwelf Stunden/in vierteil/Morgen oder Vormittag/Mittag/Nachmittag/vnd Abend/das in vnser willkür stehet/wie wirs teilen wollen/Wie man nu den Tag teilet/Also kan man auch das Jar teilen/in wie viel Stücke man wil/Als zum ersten in vier teil/Darnach in zwelf Monat/dabey man eine gewisse zeit kan bestimmen/Als wenn ich sage im vierdten oder fünftten Monat/Item/weiter kan man einen jglichen Monat teilen ins halb/oder vierde Teil/Das heisst Ebreisch/Moed/festa vel tempora, das ist/solche Zeitung/die im Jar bestimpt werden/Als nach vnser rechnung sind/Weinachten/Ostern/Pfingsten/oder Michaelis. Wie man nu das Jar mag scheiden vnd teilen/das heissen Zeitungen/dazu sind Sonne vnd Mond geschaffen.

Walter/zum ersten spricht Gott/sie sollen Zeichen sein/Da sind sie schesten/die Sternicker vnd natürlichen Meister/hinauff in Himmel gefaren/ was D. M. L vnd haben das/das Er hie von Zeichen sagt/ aufs jre Lügen gezogen/von der stern Punkt helt. Das sie sagen/Wer in dem oder in diesem Zeichen der Gestirn geboren hienomehr wird/Der sol so oder also gechickt werden. Welcher unter der Sonne wird weise innen geboren wird/Der müsse ein Buler oder weiser man werden/Wer der Birch im Mercurio geboren wird/Der werde ein guter Handtierer werden/die wort Ma Vnd so fort an/werds jm sonst oder so geben. Aber diese grobe Lügen che.2. wie ha lassen wir faren/Vnd bleiben bey dem einfelten Verstand/Das sie bei seine ster Zeichen sind/Als wie jr brauchen die Schiffleute/vnd sich darnach im Morgen richthen aufs Meer. Item/wie ein Zeichen ist/wenn die Sonne oder Land. Vnd in der Mond iren Schein verlernet/Damit Gott etwas lesset anzeigen/seiner Vorre. Nemlich/ein zukünftig vnglück vnd straffe vber die Welt. Darumb tenbergers sagen wir/das sie nur Zeichen sind/vnd nicht sonderliche Kraft oder Weissagung/wirkung haben.

Item Cap.1.

Gen fo. 13.4.

1. Tomo lati-

no Jener si f.

124.4.

Wirkung

vnd einslus

der Sternen.

scheinet/So ists auch war mit der bewegung/Denn wir sehen je weiter

As sie nu sagen/das die Liechter vnd Gestirn dreierley wirken aufs Erden/Zum ersten/das sie leuchten/Zum andern eine bewegung/Zum dritten ein einslus haben/ist eitel Narrenwerk.

Das das Liecht herab wirkt/das greift man wol/wenn die Sonne



weiter sie hinweg kommt / je kehrt es wird. Aber das dritte / das sie sorgen / das ein jglich Zeichen vnd Gestirn seinen Einflus habe / sonderlich auf die Menschen / Das / Wer unter einem solchen Zeichen geboren wird / Der müsse also genutzt werden / so ein Leben führen / eines solchen Tods sterben / Damit sie alles wollen raten / wie es einem jgleichen gehen sol / Das ist falsch vnd ertichtet. Denn sie sind nicht darum geschaffen / das sie mich meistern / Sonderm mir zu nutz vnd zu dienst / Über tag vnd nacht sollen sie regieren / Aber über meine Seele sollen sie kein Regiment noch gewalt haben. Der Himmel ist dazu gemacht / das er leicht vnd zeit gebe / Die Erde / das sie uns trage / vnd speise / Mehr können sie nicht von sich geben noch wirken.

Wer das wollen die Narren auch ausscheten / Warumb ein jglich Land etwas sonderlichst regt / Als / das dieses Gold vnd Silber regt / ein anders Korn etc. Und liegen mit gewalt von solchen dingern / wie sie wollen / wie die alten Leute vnd Landschreter / Des sie keinen Grund noch Ursach haben. Wenn sie aber uns fragen / Warumb an einem ort Korn / am andern Erz / Saffran / Ingwer / vnd ander ding wachse / Das man sonst nicht an mehr Orten findet / So wollen wir antworten / Also steht geschrieben in diesem ersten Capitel von dem dritten Tage / Das Gott an demselben von der Erden / durch sein Wort hat lassen aufzehen / Gras / Kraut / Beweine / vnd allerley gewechse / ein jglichs nach seiner art.

Warumb ist der keins / was da aus der Erden wechselt / von Gottes ordnung ist / mit des Himmels einsflus / Sondern durch Gottes Wort also geschaffen. Und ob sie gleich das nicht wollen zulassen / So müssen sie dennoch bekennen / Das alles Gras / Kraut / vnd Beweine / ehe geschaffen ist / denn Sonn und Mond mit den Sternen / Und ist freilich auch darumb geschehen / und also geschrieben / Das man den Narren nicht geln be / Als Sonne von des Himmels einsflus / Sondern ley eine sonderliche Götliche Ordnung / Da bleibe bey / vnd behalte deinen Glauben reine. Sonn und Mond sol nicht mehr schaffen noch Kraft haben / denn sie geschrieben ist / Dette in Gott mehr gegeben / So hette Er mehr lassen beschreiben / Sintemal in diesem Capitel alle creaturen / fast mit allen Werken vnd vermögen begriessen sind. Das ist der vierde Tag. Spricht nu Moses weiter.

Der V. Tag.

Vnd Gott sprach / Es erzege sich das Wasser mit weibenden vnd lebendigen Thieren / und mit Geudgel / das auff Erden unter der Feste des Himmels flieget. Und Gott schafft grosse Walfische / vnd allerley Thier / das da lebt vnd webt / Und das Wasser erregt ein jglichs nach seiner Art / vnd allerley gefidderte Geudgel / ein jglichs nach seiner Art. Und Gott sahe es für Gut an / vnd segnet sie vnd sprach / Seid fruchtbar vnd mehret euch / vnd
B iiiij erfülltet

